

An Bhruiséil, 22 Deireadh Fómhair 2025
(OR. en)

14408/25

MAP 94
DELECT 158

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	22 Deireadh Fómhair 2025
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	C(2025) 7079 final
Ábhar:	RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) .../... ÓN gCOIMISIÚN an 22.10.2025 lena leasaítear Treoir 2014/25/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle i ndáil leis na tairseacha le haghaidh conarthaí soláthair, seirbhísí agus oibreacha, agus le haghaidh comórtais deartha i dtaobh na mblianta 2026-2027

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad C(2025) 7079 final.

Faoi iamh: C(2025) 7079 final



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 22.10.2025
C(2025) 7079 final

RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) .../... ÓN gCOIMISIÚN

an 22.10.2025

**lena leasaítear Treoir 2014/25/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle i ndáil
leis na tairseacha le haghaidh conarthaí soláthair, seirbhísí agus oibreacha, agus le
haghaidh comórtais deartha i dtaobh na mblianta 2026-2027**

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. COMHTHÉACS AN GHNÍMH THARMLIGTHE

Le hAirteagal 17 de Threoir 2014/25/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Feabhra 2014 maidir le soláthar arna dhéanamh ag eintitis a fheidhmíonn in earnálacha an uisce, an fhuinnimh, an iompair agus na seirbhísí poist agus lena n-aisghairtear Treoir 2004/17/CE¹, tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh chun na tairseacha le haghaidh conarthaí soláthair, seirbhísí agus oibreacha agus le haghaidh comórtais deartha a athbhreithniú.

Déantar foráil le hAirteagal 17 de Threoir 2014/25/AE freisin maidir leis an nós imeachta práinne atá le húsáid, i gcomhréir le hAirteagal 104 den Treoir sin, i gcás ina bhfuil srianta ama ann.

I gcomhréir le hAirteagal 17(1) de Threoir 2014/25/AE, tá na tairseacha le ríomh ar bhonn mheánluach laethúil an euro i dtéarmaí ceart tarraingthe speisialta, thar thréimhse 24 mhí a chríochnaíonn an 31 Lúnasa roimh an athbhreithniú, le héifeacht ón 1 Eanáir. Dá bhrí sin, ní féidir tús a chur leis na tairseacha a ríomh tráth níos luaithe ná an 1 Meán Fómhair, ar chúiseanna infhaighteachta sonraí. Thairis sin, i gcomhréir le hAirteagal 17(3) den Treoir sin, ní mór don Choimisiún na tairseacha athbhreithnithe (in euro) agus a luachanna comhfhreagracha in airgeadraí náisiúnta eile de chuid an Aontais Eorpaigh a fhoilsiú in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* ag tús mhí na Samhna.

I bhfianaise an mhéid thuas, agus chun an sprioc-am thuasluaite a bhaint amach, úsáideann an Coimisiún an nós imeachta práinne chun an Rialachán seo a ghlacadh.

2. COMHAIRLIÚCHÁIN ROIMH GHLACADH AN GHNÍMH

Chuathas i gcomhairle leis an nGrúpa Saineolaithe Rialtais um Sholáthar Poiblí de chuid an Choimisiúin maidir leis an Rialachán seo agus maidir leis an Teachtaireacht a ghabhann leis.

3. EILIMINTÍ DLÍ AN GHNÍMH THARMLIGTHE

Oibríocht mhatamaiticiúil agus é sin amháin atá i ríomh na dtairseach le haghaidh na dtreoracha maidir le soláthar poiblí. Dá bhrí sin, níl in athbhreithniú na dtairseach dáiríre ach beart teicniúil. Ní mór é a dhéanamh gach 2 bhliain i gcomhréir le téarmaí Chomhaontú na hEagraíochta Domhanda Trádála maidir le Soláthar Rialtais. Is é is cuspóir do na coigeartuithe ceartúcháin a dhéanamh le haghaidh aon ghluaiseacht airgeadra idir na sínitheoirí a dhéanfadh difear don mhéid a bheadh a margaí soláthair oscailte d'íomaíocht ó chuideachtaí i dtíortha eile ar sínitheoirí iad.

¹ Treoir 2014/25/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Feabhra 2014 maidir le soláthar arna dhéanamh ag eintitis a fheidhmíonn in earnálacha an uisce, an fhuinnimh, an iompair agus na seirbhísí poist agus lena n-aisghairtear Treoir 2004/17/CE (IO L 94, 28.3.2014, lch. 243, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/25/oj>)

Leis an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais, socraítear tairseacha sna cearta tarraingthe speisialta agus tá sásra ann chun an luach coibhéiseach in airgeadraí na bpáirtithe a athríomh gach 2 bhliain. Tugtar éifeacht dhlíthiúil don sásra sin trí Airteagal 17 de Threoir 2014/25/AE.

Ar chúiseanna comhsheasmhachta, ba cheart na tairseacha sin i dTreoir 2014/25/AE nach gcumhdaítear leis an gComhaontú maidir le Soláthair Rialtais a ailíniú freisin.

RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) .../... ÓN gCOIMISIÚN

an 22.10.2025

lena leasaítear Treoir 2014/25/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle i ndáil leis na tairseacha le haghaidh conarthaí soláthair, seirbhísí agus oibreacha, agus le haghaidh comórtais deartha i dtaobh na mblianta 2026-2027

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Threoir 2014/25/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Feabhra 2014 maidir le soláthar arna dhéanamh ag eintitis a fheidhmíonn in earnálacha an uisce, an fhuinnimh, an iompair agus na seirbhísí poist, agus lena n-aisghairtear Treoir 2004/17/CE¹, agus go háirithe Airteagal 17(4), an dara fomhír di,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Le Cinneadh 2014/115/AE², d'fhorghaigh an Chomhairle an Prótacal lena leasaítear an Comhaontú maidir le Soláthar Rialtais³ a tugadh i gcrích faoi chuimsiú na hEagraíochta Domhanda Trádála. Is ionstraim ilpháirtithe é an Comhaontú leasaithe maidir le Soláthar Rialtais ('an Comhaontú') agus is é is cuspóir dó margaí soláthair rialtais a oscailt go frithpháirteach i measc na bpáirtithe. Tá feidhm ag an gComhaontú maidir le haon chonradh soláthair lena ngabhann luach atá cothrom leis na méideanna ('tairseacha') a shocraítear ann nó lena ngabhann luach atá níos mó ná na méideanna sin, arna shloinneadh i dtéarmaí ceart tarraingthe speisialta.
- (2) Ceann de chuspóirí Threoir 2014/25/AE is ea é a chur ar a gcumas do na heintitis chonartha a chuireann an Treoir sin i bhfeidhm na hoibleagáidí a leagtar síos sa Chomhaontú a chomhlíonadh an tráth céanna. I gcomhréir le hAirteagal 17(1) de Threoir 2014/25/AE, i gcás na dtairseach le haghaidh conarthaí soláthair, seirbhísí agus oibreacha, agus le haghaidh comórtais deartha, ar tairseacha iad a shocraítear in Airteagal 15, pointe (a) agus pointe (b) den Treoir sin, tá sé le fíorú ag an gCoimisiún gach 2 bhliain go gcomhfhreagraíonn na tairseacha sin do na tairseacha a shocraítear sa Chomhaontú. Ós rud é go bhfuil na tairseacha a ríomhtar i gcomhréir le hAirteagal

¹ IO L 94, 28.3.2014, lch. 243, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/25/oj>.

² Cinneadh 2014/115/AE ón gComhairle an 2 Nollaig 2013 maidir leis an bPrótacal lena leasaítear an Comhaontú maidir le Soláthar Rialtais a thabhairt i gcrích (IO L 68, 7.3.2014, lch. 1, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2014/115\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2014/115(1)/oj)).

³ Prótacal lena leasaítear an Comhaontú maidir le Soláthar Rialtais (IO L 68, 7.3.2014, lch. 2, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/115/oj>).

17(1) de Threoir 2014/25/AE éagsúil leis na tairseacha a shocraítear in Airteagal 15, pointí (a) agus (b) den Treoir sin, ba cheart na tairseacha sin a athbhreithniú.

(3) Ceanglaítear le hAirteagal 17(1) de Threoir 2014/25/AE go ndéanfaidh an Coimisiún athbhreithniú ar na tairseacha gach 2 bhliain, le héifeacht ón 1 Eanáir. Dá réir sin, ba cheart feidhm a bheith ag na tairseacha le haghaidh na mblianta 2026-2027 ón 1 Eanáir 2026 ar aghaidh.

(4) Ba cheart, dá bhrí sin, Treoir 2014/25/AE a leasú dá réir,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasaítear Airteagal 15 de Threoir 2014/25/AE mar a leanas:

- (1) i bpointe (a), cuirtear ‘EUR 432 000’ in ionad ‘EUR 443 000’;
- (2) i bpointe (b), cuirtear ‘EUR 5 404 000’ in ionad ‘EUR 5 538 000’.

Airteagal 2

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh feidhm aige ón 1 Eanáir 2026.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 22.10.2025

Thar ceann an Choimisiúin
An tUachtarán
Ursula VON DER LEYEN